

(2011 年作成仮訳)

行政協定裁判権小委員会刑事部会

1953年10月22日

1953年9月29日の行政協定第17条を改正する議定書5及び公式議事録に関する合同委員会裁判権小委員会刑事部会の米側及び日本側代表による発言

米側代表：

私は、日本側代表に対し、犯人が合衆国の軍当局による拘禁に委ねられるために釈放されるに当たり、日本国の当局がその犯人を取り調べることをその釈放の条件とした場合には、日本国の当局の要請があれば、日本国の当局がその犯人をいつでも取り調べるようにすることを保証したい。

アラン B. トッド中佐 法務部  
刑事裁判権小委員会米側代表

日本側代表：

米側代表の前記の保証に鑑み、日本国の当局がその犯人の身柄を拘束する場合は多くはないであろうと述べたい。

津田 実  
裁判権小委員会日本側代表